

“Equality and Respect: Stop Sexual Harassment” Sticker Design Competition 2022

「尊重與平等：停止性騷擾」貼圖設計比賽 2022

1. **Organiser 主辦機構**



平等機會委員會
EQUAL OPPORTUNITIES COMMISSION

2. **Objectives 目的**

- (i) With the growing popularity of stickers in day-to-day conversation on instant messaging applications, the “Equality and Respect: Stop Sexual Harassment” Sticker Design Competition 2022 (“the Competition”) is now held. The objectives are:
隨着貼圖在日常溝通用到的即時通訊軟件上越趨普及，現舉辦「尊重與平等：停止性騷擾」貼圖設計比賽 2022（下稱「比賽」），旨在：
 - a. To raise public awareness and understanding of sexual harassment; and
提升公眾對性騷擾的關注和認識；以及
 - b. To help individuals understand how they can use their words and take action to promote a safe environment with respect and equality that is free of sexual harassment.
協助各界人士了解如何透過說話及行動，締造安全的環境以及促進彼此間的尊重和平等，從而消除性騷擾。

3. **Theme 主題**

- (i) With “Equality and Respect: Stop Sexual Harassment” as the theme of the Competition, entries should contain elements of prevention of sexual harassment, respect and equality.
比賽以「尊重與平等：停止性騷擾」為主題，作品須具備預防性騷擾、尊重與平等的元素。
- (ii) To enter the Competition, participants should design a set of six stickers that could be used on instant messaging applications (e.g. WhatsApp, Line, Signal, WeChat).
參加者須設計一套六個可用於即時通訊軟件（例如 WhatsApp、Line、Signal、WeChat）的貼圖。

4. Target Group and Eligibility 參賽組別及參加資格

- (i) The Competition will be divided into the following three categories:
比賽分為以下三個組別：
- a. **Open:** Participants must hold a valid Hong Kong Identity Card.
公開組：持有有效香港身份證明文件的人士。
 - b. **Secondary School (Senior):** Participants must be Form 4-6 or equivalent and hold a valid secondary school student card in Hong Kong as of 4 March 2022.
高中組：截至 2022 年 3 月 4 日，持有香港全日制學生證的中四至中六或同等級別的高中學生。
 - c. **Secondary School (Junior):** Participants must be Form 1-3 or equivalent and hold a valid secondary school student card in Hong Kong as of 4 March 2022.
初中組：截至 2022 年 3 月 4 日，持有香港全日制學生證的中一至中三或同等級別的初中學生。
- (ii) All participants shall enter the Competition as individual entrants, enrol for only one category and submit only one entry.
參加者只限以個人形式參賽，每人只可參加一個組別，並只限遞交一份作品。
- (iii) For schools wishing to compete for the “Most Supportive School Award” (refer to Section 8), all entries from their students shall be submitted together by email (refer to Section 5). Please note that each student shall still observe Section 3 (ii) and submit only one entry and only in either the Secondary School (Senior) or the Secondary School (Junior) Category.
有意角逐「最積極參與學校獎」的學校（見第 8 段），須把學生的所有參賽作品以電郵一併遞交（見第 5 段）。每名學生仍須遵照第 3(ii) 段的規定，只能在高中組或初中組遞交一份作品。

5. Basic Requirements of Entries 作品基本要求

- (i) The participating entries shall match the theme of “Equality and Respect: Stop Sexual Harassment” and shall be presented in a creative and impactful manner.
參賽作品須符合「尊重與平等：停止性騷擾」的主題，並以創新和令人印象深刻的方式呈現。
- (ii) The participating entry shall contain a set of six non-animated stickers for instant messaging (e.g. WhatsApp, Line, Signal, WeChat). If the stickers include any text content, such content should be in Traditional Chinese and/or English (“original version”). Additional versions with Simplified Chinese and/or languages other than Chinese or English based on the same set of six stickers are also welcome; however, the assessment will be made for the original version only.

參賽作品須包含一套六個可用於即時通訊軟件（例如 WhatsApp、Line、Signal、WeChat）的靜態貼圖。如貼圖包括文字內容，內容應為繁體中文及／或英文（下稱「原版」）。參加者也可按原版製作以簡體中文及／或以中文及英文以外的其他語言的附加版本，惟評審只根據原版選出得獎作品。

- (iii) The stickers shall not be duplicated and/or taken from photos or selfie images.
貼圖不得複製自及／或採用相片或自拍圖像。
- (iv) All entries must not contain violent, obscene or indecent content.
參賽作品不得包含任何暴力、淫褻或不雅的內容。
- (v) Personal information of the participants (including name of the participants, schools and/or entities) shall be provided on the application form only, and shall not appear in any part of the participating entry.
參加者只須在報名表格上填寫個人資料（包括參加者的姓名、學校及／或實體名稱），該等資料均不得出現在參賽作品之上。
- (vi) The entries shall be submitted in PNG format with resolution of each sticker not more than 512 x 512 pixels and file size not more than 100 KB. The file size of the whole entry with all six stickers shall not be more than 600 KB.
參賽作品須以 PNG 檔案提交，每個貼圖不大於 512 x 512 像素，容量不大於 100KB。整份包含六個貼圖的參賽作品總容量則不大於 600KB。

6. Specifications of Entry File and Submission Methods 作品檔案規格及遞交作品方法

- (i) Specifications of Entry File 作品檔案規格
 - a. The set of six stickers have to be compressed into one ZIP file for submission (“entry file”).
一套六個的貼圖需壓縮為一個 ZIP 檔案遞交（下稱「作品檔案」）。
 - b. The attachment including the application form must be less than 20MB.
連同報名表格的附件容量須為 20MB 以下。
 - c. To facilitate processing the submission, the file name of the entry file shall include participant’s names and names of school (if applicable), for example, “XXXX Secondary School – Chan Tai Man”.
為方便處理，作品檔案名稱需包括參加者的姓名及學校名稱（如適用），例如「XXXX 中學 – 陳大文」。
 - d. For schools wishing to compete for the “Most Supportive School Award”, all entries from their students shall be submitted together in one email for each category (refer to Section 5 (ii)). In case the size of the email has become over 20MB and multiple emails will be sent for submission, please mark in the email

content (1) the total number of entries and (2) the total number of emails for including all entries in that category.

有意角逐「最積極參與學校獎」的學校，須把同一參賽組別學生的所有參賽作品以電郵一併遞交（見第 5(ii)段）。如電郵容量大於 20MB，須分開多次電郵遞交，請於電郵內註明 (1) 參賽作品的總數和 (2) 為該參賽組別的作品所發送的電郵總數。

(ii) Submission Method 遞交作品方法

- a. Participants are required to send **by no later than 23:59 of 4 March 2022 (Hong Kong Time)** (1) the entry file and (2) a completed and signed application form via email to COMPASS.events@eoc.org.hk.

參加者須於香港時間 2022 年 3 月 4 日 23:59 或之前將 (1) 作品檔案及 (2) 已填妥及簽署的報名表格電郵至 COMPASS.events@eoc.org.hk。

- b. Please mark “Stop SH Sticker Design Competition” and the participating category in the subject field of the email, for example, “Stop SH Sticker Design Competition – Secondary School (Junior)”.

請於電郵標題上註明「停止性騷擾貼圖設計比賽」及參賽組別，例如「停止性騷擾貼圖設計比賽 – 初中組」。

- c. If the email does not include both (1) the completed and signed application form and (2) the entry file, the submission is considered invalid.

如果電郵沒有同時夾附 (1) 已填妥並簽署的報名表格及 (2) 作品檔案，該遞交將被視為無效。

- d. Late submissions will not be accepted. The email submission date shall be based on the timestamp of the organiser’s email server.

逾期遞交的作品恕不接受。參賽作品的提交時間以主辦機構的電腦伺服器上顯示的日期和時間為準。

7. Number of Winners and Prizes 獎項

(i) Open Category 公開組

- a. Champion (one winner): A trophy and cash HK\$4,000
冠軍（乙名）：獎座乙個及港幣 4,000 元獎金
- b. First runner-up (one winner): A trophy and cash HK\$2,000
亞軍（乙名）：獎座乙個及港幣 2,000 元獎金
- c. Second runner-up (one winner): A trophy and cash HK\$1,000
季軍（乙名）：獎座乙個及港幣 1,000 元獎金
- d. Most Popular Entry on Facebook (one winner): A trophy and cash HK\$800 (one winner)

Facebook 最具人氣獎（乙名）：獎座乙個及港幣 800 元獎金

(ii) Secondary School (Senior) Category 高中組

- a. Champion (one winner): A trophy and cash HK\$4,000
冠軍（乙名）：獎座乙個及港幣 4,000 元獎金
- b. First runner-up (one winner): A trophy and cash HK\$2,000
亞軍（乙名）：獎座乙個及港幣 2,000 元獎金
- c. Second runner-up: A trophy and cash HK\$1,000
季軍（乙名）：獎座乙個及港幣 1,000 元獎金
- d. Most Popular Entry on Facebook (one winner): A trophy and cash HK\$800
Facebook 最具人氣獎（乙名）：獎座乙個及港幣 800 元獎金
- e. Most Supportive School (one winner): A trophy
最積極參與學校獎（乙名）：獎座乙個

(iii) Secondary School (Junior) Category 初中組

- a. Champion (one winner): A trophy and cash HK\$4,000
冠軍（乙名）：獎座乙個及港幣 4,000 元獎金
- b. First runner-up (one winner): A trophy and cash HK\$2,000
亞軍（乙名）：獎座乙個及港幣 2,000 元獎金
- c. Second runner-up (one winner): A trophy and cash HK\$1,000
季軍（乙名）：獎座乙個及港幣 1,000 元獎金
- d. Most Popular Entry on Facebook (one winner): A trophy and cash HK\$800
Facebook 最具人氣獎（乙名）：獎座乙個及港幣 800 元獎金
- e. Most Supportive School (one winner): A trophy
最積極參與學校獎（乙名）：獎座乙個

8. Assessment Criteria 評審準則

- (i) The judging panel (consisting of representatives from the organiser for shortlisting and industry professionals for the final round), will assess the entries and choose the winners (champion, first runner-up, second runner-up) of each category after the submission period has closed, based on the following criteria:

評審團（由主辦機構代表及各界專業人士分別選出入圍及最後得獎作品）將在截止日期後，根據以下準則評審每一組別的作品並選出優勝者（冠軍、亞軍、季軍）：

- a. 50% Content Relevance – Adherence to the theme
50% 內容切題 – 內容與主題的切合程度
 - b. 25% Expression and Potential Impact – Ability to promote engagement in preventing and stopping sexual harassment and promoting respect and equality
25% 表達及感染力 – 鼓勵使用者主動預防和停止性騷擾及參與推廣尊重與平等的能力
 - c. 25% Creativity and Artistic Presentation – Creative concept and originality, aesthetic appeal and visual effects
25% 創意及美感 – 原創性、美觀程度及視覺效果
- (ii) For the “Most Popular Entry on Facebook”, the entry with the largest number of qualified votes in each category within the specified period of time will be awarded the Most Popular Entry on Facebook; with qualified votes defined as:
每一組別中指定時間內得到最多有效選票數目的作品，將獲「Facebook 最具人氣獎」。有效選票為：
- a. The concerned Facebook account holder who cast the vote(s) has liked the Facebook page “平·常·事 EO Matters”; and
作出投票的 Facebook 用戶已讚好「平·常·事 EO Matters」Facebook 專頁；以及
 - b. The “Like” for the entries clicked by each such Facebook account holder.
上述每一 Facebook 用戶在作品點擊的「讚」。
- (iii) The school with the largest number of qualified entries in each of Secondary School (Senior) Category and Secondary School (Junior) Category will be awarded the Most Supportive School in the respective category.
於高中組及初中組提交參賽作品數量最多的學校將獲頒發該組別的「最積極參與學校獎」。
- (iv) No information of the participants’ shall be disclosed to the judging panel or Facebook account holders before the winning entries are chosen and finalised.
在選定優勝作品之前，參加者的資料將不會向評審團以及 Facebook 用戶披露。

9. Use of Entries 作品用途

- (i) The copyrights of all entries, once submitted, are vested solely in the organiser.
參賽作品一經遞交，其版權將全歸主辦機構所有。
- (ii) The winning designs (the champion of each category) will be made available for the public to download.

得獎作品（每一組別的冠軍）將發布供公眾下載。

10. Reference Materials for Participants 參考資料

- (i) Reference materials will be posted on the COMPASS website for participants' understanding of sexual harassment.

有關性騷擾的參考資料將於 COMPASS 網站發布，以助參加者理解何謂性騷擾。

11. Terms and Conditions 條款及細則

- (i) The submission of entries by the participants constitute their acceptance of the Terms and Conditions set out below and those who fail to comply may be disqualified.

參加者一旦提交參賽作品，即表示同意並接納下列條款及細則，未能符合者可能會被取消參賽資格。

- a. Announcement of award winners and entries will be posted on the COMPASS website in April 2022, and individual winners will be notified by phone or email.
得獎名單及作品將於 2022 年 4 月在 COMPASS 網頁公布，各得獎者將獲專人以電話或電郵通知。
- b. The application form must be completed with true and correct personal particulars and sent together with the entry.
參加者須在表格上填寫真實及正確的個人資料，並須把填妥的表格連同參賽作品一併遞交。
- c. Once submitted, the entries shall not be modified and will not be returned to the participants. Participants can keep a copy of their work.
參賽作品一經遞交，均不可作修改及不獲發還。參加者可自行備份。
- d. The submission must be an original work by the corresponding participant and must not have been submitted to other competitions.
參賽作品須為參加者的原創作品，且從未被用作參加其他比賽。
- e. No entries shall be used for the promotion of any products, services or brands. Names, products or services of any persons, companies or entities, or any third-party trademarks or logos shall not be contained or referred to in all entries.
參賽作品不可包含或引用任何個人、公司或實體的任何名稱、產品或服務，或任何第三方的商標、標誌或作任何品牌、產品或服務的推廣。
- f. Only shortlisted entries will be posted on the Facebook page “平·常·事 EO Matters” for the voting of the “Most Popular Entry on Facebook”.

只有入圍作品才會發布至「平·常·事 EO Matters」Facebook 專頁，供網上投票以選出「Facebook 最具人氣獎」。

- g. For the “Most Popular Entry on Facebook”, vote(s) by clicking the buttons other than “Like” or vote(s) cast by the Facebook account holder who has not liked the Facebook page “平·常·事 EO Matters” will be excluded from the vote counting.

就「Facebook 最具人氣獎」而言，如 Facebook 用戶點擊「讚」以外的按鈕作投票，或由未有讚好「平·常·事 EO Matters」Facebook 專頁的 Facebook 用戶所作出的投票，將會被視作廢票。

- h. The instructions for the voting of the Most Popular Entry on Facebook will be posted on the Facebook page “平·常·事 EO Matters” in due course.

有關「Facebook 最具人氣獎」的投票指引稍後將於「平·常·事 EO Matters」Facebook 專頁公布。

- i. The decisions of the judging panel relating to winning entries, including the “Most Popular Entry on Facebook”, shall be final.

各項比賽的結果，包括「Facebook 最具人氣獎」，均以評審團的決定為最終決定。

- j. The entry submission time will be based on the date and time indicated in the organiser’s email server system. Any late submission will not be accepted.

參賽作品的提交時間以主辦機構的電腦伺服器上顯示的日期和時間為準。逾期遞交的作品恕不接受。

- k. Participants must not publish their entries in any form before submitting them to the organiser. All elements of the submitted work, including but not limited to the use of image, graphic, slogan or logo, in the entries must not infringe any copyright and any other intellectual property rights. . If disputes over the copyright or any other intellectual property issues of their entries arise, the participants shall bear their own responsibilities, including but not limited to any legal liabilities. The organiser shall not be responsible in any event.

參加者向主辦機構提交作品之前，不得以任何形式公開發表其作品。作品上任何成分，包括但不限於影像、圖像、標語或標誌，亦不得侵犯任何版權或知識產權。如參賽作品產生任何版權或知識產權糾紛，均由參加者自行承擔所有責任，包括但不限於法律責任。在任何情況之下，主辦機構概不負責。

- l. Each participant should enrol for only one category and submit only one entry. Multiple submissions will result in disqualification at the organiser’s sole discretion. All related entries will be rendered void.

每名參加者只可參加一個組別，並只可遞交一份作品。如被發現重複參賽，主辦單位可運用其獨有酌情權取消參賽資格，所有有關參賽作品亦會作廢。

- m. Once submitted, the copyrights of all entries are vested solely in the organiser. Participants agree that the organiser can, at its sole discretion and at any time, display, reprint, reproduce, use or modify their entries for any purposes. The organiser, as the sole copyright holder, is not required to notify nor seek consent from the participants, nor pay them any fees. Participants must not publish their entries after submitting them to the organiser.

參賽作品一經遞交，其版權將全歸主辦機構所有。參加者同意主辦機構可按其獨有酌情權隨時為任何目的而展示、複印、複製、使用或修改其參賽作品。主辦機構是唯一版權持有人，無須通知參賽者或徵詢其同意，或向參賽者支付任何費用。參加者亦不得在遞交作品後自行公開發表該作品。

- n. As the sole copyright holder, the organiser has the right to use in whole or in part the design of the submitted entries. The participants shall not raise objection. If any complaint is raised by any participant, the organiser has the sole discretion to decide whether to, and how to, handle such complaints.

主辦機構是唯一版權持有人，擁有採用參賽作品全部或部分設計的權利，參加者不得異議。如參賽者有任何投訴，主辦機構可按其獨有酌情權決定是否以及如何處理該投訴。

- o. The organiser has the right and sole discretion to refuse any improper entries or entries not aligning with the theme or any of the Basic Requirements of Entries of the Competition. The organiser has the right at any stage of the submission process to disqualify any entries from the Competition, without further notice, if there are doubts that the entries have infringed the intellectual property rights of others or the entries were produced by person(s) other than the participants as named on the application form, or if the participants or the entries have violated any requirements, specifications or the Terms and Conditions.

主辦機構有權及獨有酌情權不接受任何不恰當或不符合比賽主題和基本要求的參賽作品。在提交參賽作品的任何一個階段，如懷疑參賽作品侵犯他人知識產權或並非由表格上的參加者製作，或懷疑參加者或其作品違反比賽要求、規格或條款及細則，主辦機構有權取消其參賽資格，而不作另行通知。

- p. The organiser reserves the right to substitute any awards or prizes with other awards or prizes at any time without prior notice.

主辦機構保留可隨時更改任何獎品的權利，而不作事先通知。

- q. Participants should, with their best endeavour, attend and participate in publicity events related to the Competition upon invitation of the organiser. The personal images, copies of the entries, and photos, recordings and other materials recorded or taken from the publicity events may be used by the organiser and its affiliates on the websites or promotional publications for publicity purposes. The organiser is not required to notify the participants or pay them any fees.

參加者應盡力應主辦機構邀請出席及參與比賽相關的宣傳活動。主辦機構及其轄下單位或會把參加者的個人影像、參賽作品的複本，以及於活

動中拍攝的相片、錄像及其他素材，用於網頁或宣傳刊物上作推廣之用。主辦機構無須通知參加者或向參加者支付任何費用。

- r. All employees, including full-time and part-time, trainees and interns of the organiser, the judging panel, and their immediate family members are not eligible to join the Competition.

所有主辦機構的僱員（包括全職及兼職）、受訓人員及實習生、評審團成員，以及上述人士的直系家屬一概不得參賽。

- s. The organiser has the right and sole discretion to interpret and revise any requirements, specifications, the Terms and Conditions of the Competition and all other Terms and Conditions set out in the application form, without prior notice. Participants shall not raise objection.

主辦機構有權及獨有酌情權詮釋及更改比賽要求、規格、條款及細則和報名表格上的其他條款及細則，而不作事先通知。參加者不得異議。

- t. Participants have the right of access and correction with respect to their personal data as stipulated in Sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance, and have the right to obtain a copy of their personal data provided in the application forms.

根據《個人資料（私隱）條例》第 18 及 22 條，以及附表 1 第 6 原則，參加者有權查閱和改正個人資料，並可取得報名表格上所填報個人資料的複本。

- u. Participants who wish to access or correct data, or get information of the related policies, practices and the kinds of data held can send their written requests to the organiser.

參加者如欲查閱或改正有關報名表格上的個人資料，或索取有關政策、守則及保存資料種類的資訊，可致函主辦機構。

- v. In case of any discrepancy between the English version and the Chinese version of the requirements, specifications, the Terms and Conditions of the Competition and all other Terms and Conditions set out in the application form, the English version shall prevail.

如比賽要求、規格、條款及細則和報名表格上的其他條款及細則的英文版和中文版有任何歧義，概以英文版為準。

12. Enquiries 查詢

Please contact the Anti-Sexual Harassment Unit of the Equal Opportunities Commission by calling 2106 2222 for any enquiries.

如有任何查詢，請致電 2106 2222 聯絡平等機會委員會反性騷擾事務組。